



INSTITUTO
SALVADOREÑO
DE BIENESTAR
MAGISTERIAL

Esta es una versión pública del documento original de conformidad con los art. 6, 24 y 30 de la LAIP en lo relativo a la información confidencial y datos personales.



INSTITUTO
SALVADOREÑO
DE BIENESTAR
MAGISTERIAL

Oficinas Administrativas: Calle Guadalupe Nro. 1346 y 1350, Col. Médica, San Salvador, El Salvador,
C.A. Conmutador 2239-9200, UACI: 2239-9220 y 2239-9221; Telefax: 2239-9267

CONTRATO DE SUMINISTRO Nro. AD-006/2021-ISBM

LIBRE GESTIÓN Nro. 050/2021-ISBM

"SUMINISTRO DE CONSUMIBLES PARA IMPRESORES DEL ISBM, AÑO DOS MIL VEINTIUNO"

FUENTE DE FINANCIAMIENTO: RECURSOS PROPIOS

Nosotros, **SILVIA AZUCENA CANALES LAZO**, de [REDACTED] años de edad, [REDACTED], del domicilio de [REDACTED], Departamento de [REDACTED], portadora de mi Documento Único de Identidad número [REDACTED] y Número de Identificación Tributaria [REDACTED], actuando en nombre y representación del INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL, en mi carácter de Directora Presidenta de la referida Institución, la cual es una entidad oficial autónoma, de derecho público, del domicilio de la Ciudad y Departamento de San Salvador, con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce guion doscientos veintiún mil ciento siete guion ciento tres guion siete, personería que acredito por medio de: 1) Ejemplar del Diario Oficial Número DOSCIENTOS TREINTA Y SEIS, Tomo TRESCIENTOS SETENTA Y SIETE, de fecha dieciocho de diciembre de dos mil siete; en donde aparece publicada la Ley del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, aprobada por medio de Decreto Legislativo Número CUATROCIENTOS OCHENTA Y CINCO, de fecha veintidós de noviembre de dos mil siete, del cual consta que el INSTITUTO SALVADOREÑO DE BIENESTAR MAGISTERIAL, es de las generales antes descritas, que la dirección y administración del mismo está a cargo de un Consejo Directivo, el cual está integrado por nueve Directores Propietarios, uno de los cuales será el Director Presidente, quien durará en sus funciones un período de CINCO AÑOS y será nombrado por el Señor Presidente de la República; que dentro de las atribuciones del Consejo Directivo se encuentra la de acordar la celebración de todo tipo de contratos; que el Director Presidente del Consejo Directivo, es el Presidente del Instituto y ejerce la representación legal del mismo; 2) Ejemplar del Diario Oficial Número CIENTO SESENTA Y TRES, Tomo CUATROCIENTOS VEINTICUATRO, de fecha tres de septiembre de dos mil diecinueve, que contiene el Acuerdo Ejecutivo Número TRESCIENTOS VEINTINUEVE, emitido por el Señor Presidente de la República, Nayib Armando Bukele Ortiz, el día tres de septiembre de dos mil diecinueve, por medio del cual se nombró como Directora Presidenta del Consejo Directivo del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, para el período de CINCO AÑOS a partir del día cuatro de septiembre de dos mil diecinueve. 3) Certificación del Acuerdo tomado por el Consejo Directivo en el Sub Punto Cuatro Punto Uno del Punto Cuatro del Acta Número quince de la Sesión Ordinaria del Consejo Directivo del ISBM, celebrada en esta ciudad, el cinco de noviembre de dos mil diecinueve, en cuyo Romano Uno, se me autorizó, para firmar todo tipo de contratos que se requieran en procesos de Libre Gestión; y que en adelante me denominare "el ISBM" o "el Contratante" y por la otra, la señora: **PATRICIA DEL ROSARIO GARCÍA CHÁVEZ** de [REDACTED] años de edad [REDACTED], del domicilio de [REDACTED] departamento de [REDACTED], portadora de mi Documento Único de Identidad [REDACTED] (DUI: [REDACTED]); actuando en nombre y representación de **SCREENCHECK EL SALVADOR, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que se puede abreviar SCREENCHECK EL SALVADOR, S.A. DE C.V., con Número de Identificación Tributaria: [REDACTED] (NIT: [REDACTED]), y que en mi carácter de APODERADA ESPECIAL de la referida sociedad, personería que se acreditó a través de la documentación siguiente: A) Fotocopia certificada por Notario de Testimonio de Escritura Pública de Constitución de la Sociedad, otorgada en esta ciudad a las once horas del día veinticinco de agosto de dos mil seis,

ante los oficios del notario Jaime Belfredis Alas Martínez, inscrita en el Registro de Comercio al Número CUARENTA Y OCHO del Libro DOS MIL CIENTO SESENTA Y UNO, el día treinta de agosto de dos mil seis. B) Fotocopia certificada por Notario de Testimonio de la Escritura Pública de Modificación al Pacto Social y reestructuración de todas las cláusulas de la Sociedad, otorgada en esta ciudad a las doce horas del día veintidós de diciembre de dos mil catorce, ante los oficios notariales de Mario Alberto Salamanca Burgos, inscrita en el Registro de Comercio al Número SIETE, del Libro TRES MIL TRESCIENTOS SETENTA, del Registro de Sociedades en fecha veintiséis de enero de dos mil quince, de la cual consta que la sociedad es de las generales antes expresadas, que dentro de los fines y objetivos de la Sociedad, se encuentra vender y distribuir equipos tecnológicos para la industria de identificación, tales como impresores de cualquier tipo láser, de inyección de tinta, laminadoras, cámaras fotográficas digitales, pad para firmas, lectores de huellas dactilares, lectores de "chip" y en general toda clase de operaciones permitidas por la ley, que la administración de la sociedad está confiada a un Director Administrador Único, nombrado por la Junta General de Accionistas, quien durará en funciones CINCO AÑOS, pudiendo ser reelecto, que éste tiene la representación judicial y extrajudicial de la Sociedad y el uso de la firma social con amplias atribuciones para administrar y dirigir los negocios de la Sociedad, pudiendo en consecuencia celebrar todo clase de actos y realizar todas las operaciones y contraer toda clase de obligaciones correspondientes al giro ordinario de los negocios sociales. C) Fotocopia certificada por Notario de Testimonio de la Escritura Pública de Modificación al Pacto Social, otorgada en esta ciudad a las dieciséis horas del día veintiséis de septiembre de dos mil dieciocho, ante los oficios notariales de Claudia Jeannette Vides Landaverde, inscrita en el Registro de Comercio al Número NOVENTA Y OCHO, del Libro TRES MIL NOVECIENTOS SETENTA Y CINCO, del Registro de Sociedades en fecha veintinueve de octubre de dos mil dieciocho, de la cual consta que la sociedad adquiere como nuevo domicilio la ciudad de San Salvador, quedando vigente el resto del texto del pacto social. D) Fotocopia certificada por Notario de Testimonio de la Escritura Pública de Poder Especial otorgado por la Sociedad SCREENCHECK EL SALVADOR, S. A. DE C.V., a mí favor, en esta ciudad, a las ocho horas del día veinticuatro de septiembre del año dos mil dieciséis, ante los oficios notariales de María Mercedes Mejía Aguilar, inscrita en el Registro de Comercio al Número CUARENTA Y UNO, del Libro UN MIL SETECIENTOS OCHENTA Y UNO del Registro de Otros Contratos Mercantiles, en fecha tres de octubre de dos mil dieciséis, del Registro de Sociedades, en el cual se me faculta entre otros para realizar contrataciones por medio de licitaciones con Instituciones Públicas, bajo los monto y condiciones que estime conveniente y sean dispuestas por la Institución Pública contratante, por lo que me encuentro ampliamente facultada para realizar actos como el presente; y que en este documento me denominaré "El Contratista" o "la Sociedad Contratista" convenimos en celebrar el presente CONTRATO DE SUMINISTRO, regulado dentro de su marco general por la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública en adelante LACAP y el Reglamento de la referida ley (RELACAP), bajo las cláusulas siguientes: **I. OBJETO DEL CONTRATO:** El objeto del presente Contrato, es establecer y regular las relaciones, derechos y obligaciones de las partes contratantes, a efecto que la Contratista, brinde el suministro de "SUMINISTRO DE CONSUMIBLES PARA IMPRESORES DEL ISBM, AÑO DOS MIL VEINTIUNO" que le han sido adjudicados y realice sus actividades a satisfacción del ISBM, de conformidad a las condiciones definidas en este instrumento y en los demás documentos contractuales, conforme al detalle siguiente:

ÍTEM	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD	PRECIO UNITARIO US\$ INCLUYE IMPUESTOS DE LEY	MONTO MÁXIMO TOTAL EN US\$ INCLUYE IMPUESTOS DE LEY
10	KIT DE CINTAS PARA IMPRESOR DAI NIPPON SC CX-330	20	\$490.85	\$9,817.00

II. DOCUMENTOS CONTRACTUALES: Forman parte de éste Contrato y se tienen por incorporados al mismo con plena aplicación, los siguientes documentos: a) Solicitud de requerimiento de compra, b) Las especificaciones técnicas de la Libre Gestión, c) La Oferta, d) La Orden de Inicio, e) Garantía de Cumplimiento de Contrato, f) Las Resoluciones Modificativas del presente Contrato que fuere necesario emitir; g) Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de suministrar el objeto contractual formuladas por el ISBM y g) Otros documentos que emanen del presente contrato, los cuales son complementarios entre si y serán interpretados en forma conjunta, en caso de discrepancia entre algunos de los documentos contractuales y este contrato, prevalecerá el contrato. Es entendido y aceptado que éste Contrato se antepone a toda comunicación previa, entendimiento o acuerdos, ya sean orales o escritos entre las partes. En caso de ambigüedad, controversia, duda o disputa en la interpretación del Contrato y demás documentos contractuales, el texto del Contrato prevalecerá. **III. PRECIO Y FORMA DE PAGO:** Las obligaciones emanadas del presente instrumento, serán cubiertas con cargo a Recursos Propios del ISBM, para lo cual se ha verificado la correspondiente asignación presupuestaria. El ISBM pagará a la Contratista un monto máximo total de hasta **NUEVE MIL OCHOCIENTOS DIECISIETE 00/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$9,817.00) INCLUYE IVA.** De acuerdo al detalle establecido en la Cláusula I del presente Contrato. A dicho precio se aplicarán las retenciones de ley aplicables. La Contratista y el ISBM acuerdan que el pago será realizado mediante abono a la cuenta que a continuación se detalla:

NOMBRE DE LA INSTITUCIÓN FINANCIERA	NOMBRE DE LA CUENTA	NÚMERO DE CUENTA
[REDACTED]	[REDACTED]	[REDACTED]

La cuenta bancaria consignada en el contrato, deberá mantenerla activa y designada para la recepción de sus depósitos, durante un período mínimo de un año, en correspondencia al ejercicio financiero fiscal, únicamente ésta podrá ser modificada en ejecución del contrato por motivos de caso fortuito o fuerza mayor, para lo cual deberá llenar el formulario correspondiente, proporcionado por la GACI, entonces se podrá ejecutar el cambio y deberá notificar a la Unidad Financiera Institucional sobre la modificación. Este cambio no requiere resolución modificativa. En defecto de lo anterior, podrá cancelarse mediante Cheque o de la forma o medios establecidos por la Unidad Financiera Institucional del ISBM. Los pagos serán realizados a más tardar en los OCHO DÍAS HÁBILES posteriores a la emisión de quedan en Tesorería del ISBM, después de cada entrega realizada; para lo cual la Contratista deberá presentar: i) Contrato; ii) Orden de Inicio y/u Orden de Pedido; iii) Acta de recepción firmada y sellada por el Administrador de Contrato; iv) Factura de consumidor final a nombre del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial; v) Comprobante de ingreso a almacén emitido por el sistema informático del ISBM; vi) Fotocopia de la Garantía de Cumplimiento de Contrato en la que se compruebe que dicho documento ha sido presentado ante la GACI. Es expresamente convenido entre las partes que el hecho de efectuar el pago al Contratista, no lo liberará de sus responsabilidades. **IV. PLAZO DEL CONTRATO:** La Sociedad Contratista, se obliga a suministrar los suministros objeto de este Contrato desde la fecha de suscripción hasta el 31 de diciembre de 2021 o hasta finalizar la entrega de la totalidad de lo contratado, lo que ocurra primero. Este plazo podrá prorrogarse por un período igual o menor al plazo inicial, de conformidad con lo dispuesto en el artículo ochenta y tres de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública (LACAP). **V. LUGAR, FORMA DE ENTREGA Y RECEPCION:** El plazo de entrega será 15 días hábiles posteriores a la fecha de la Orden de Inicio para la primera entrega y para las subsiguientes entregas parciales se solicitarán con 15 días hábiles de anticipación, según las necesidades institucionales. La Sociedad Contratista, se obliga a suministrar lo contratado en Bodega Central del


ISBM, ubicado en Pasaje Las Flores o Romero Albergue, Boulevard María Cristina, Nro. 135 Colonia Médica, San Salvador, se realizará la primera entrega con el 50% de lo contratado y del otro 50% se solicitará con quince días de anticipación conforme a las necesidades del ISBM. **VI. OBLIGACIONES DE LA INSTITUCION CONTRATANTE:** Los suministros serán cancelados por medio de Recursos Propios del ISBM, por el monto máximo de hasta: **NUEVE MIL OCHOCIENTOS DIECISIETE 00/100 (US\$9,817.00) INCLUYE IVA.** **VII. OBLIGACIONES DE LA SOCIEDAD CONTRATISTA:** La sociedad contratista se obliga a cumplir con todo lo establecido en los términos de referencia y demás documentos contractuales, en concordancia con el/los ítems adjudicados. **VIII. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO:** El ISBM o su representante que en este caso será denominado el Administrador del Contrato, será el encargado de administrar la ejecución de este Contrato y tendrá el derecho a inspeccionar los bienes suministrados, a fin de verificar su conformidad con las especificaciones técnicas. Si el bien inspeccionado no se ajusta a los términos contractuales, el ISBM podrá rechazarlos previo informe del Administrador del Contrato y la Sociedad Contratista deberá sin cargo para el ISBM hacer todas las modificaciones necesarias para que cumplan los términos contratados. El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo del Administrador de Contrato: OSCAR EDGARDO HERNÁNDEZ MORÁN, TÉCNICO DE SOPORTE INFORMÁTICO, de la Unidad de Desarrollo y Tecnológico, teniendo como atribuciones las establecidas en los artículos ochenta y dos Bis de la LACAP. Todo administrador nombrado, en caso de retiro de la institución o de ausencia por incapacidad u otro motivo, deberá informar por escrito a la autoridad que lo nombró o a la jefatura de la Gerencia de Adquisiciones y Contrataciones Institucional, con suficiente antelación, a fin que sea sustituido y continuar con el seguimiento al contrato. Y cualquier otra función que establezca la ley, su reglamento y los documentos contractuales. **IX. CESION:** Queda expresamente prohibido a la Sociedad Contratista traspasar o ceder a cualquier título los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La Transgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento. **X. GARANTIA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO:** Para garantizar el cumplimiento de las obligaciones emanadas del presente Contrato, la Sociedad Contratista deberá rendir a satisfacción del ISBM, dentro del plazo de diez días hábiles posteriores a la notificación de que el Contrato está debidamente legalizado, una Garantía de Cumplimiento de Contrato, a favor del Instituto Salvadoreño de Bienestar Magisterial, por un monto de **UN MIL CIENTO SETENTA Y OCHO 04/100 DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA (US\$1,178.04)**, equivalente al doce por ciento del valor del Contrato. Dicha garantía tendrá una vigencia desde la fecha de inicio del período contractual hasta **SESENTA DÍAS POSTERIORES** a la finalización del mismo.. Ésta garantía deberá cubrir el fiel cumplimiento del presente Contrato. La garantía anteriormente descrita deberá ser presentada a la GACI, como un requisito para efectuar el pago. **XI. INCUMPLIMIENTO:** En caso de mora en el cumplimiento por parte de la Sociedad Contratista de las obligaciones, emanadas del presente Contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la LACAP. La Sociedad Contratista, expresamente se somete a las sanciones que emanan de la ley o del presente Contrato las que serán impuestas por el ISBM, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. **XII. PLAZO DE RECLAMOS:** El ISBM, podrá efectuar reclamos a la Sociedad Contratista durante el período de vigencia de la garantía de cumplimiento de contrato. **XIII. MODIFICACIÓN:** De común acuerdo, el presente contrato podrá ser modificado. En tal caso, el ISBM emitirá la correspondiente resolución, esta modificativa debe ser firmada por el ISBM y la Sociedad Contratista. **XIV. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO:** De conformidad al artículo ochenta y cuatro incisos primero y segundo de la LACAP, el ISBM, se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación, objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso

o el correo electrónico: [REDACTED]
[REDACTED] asimismo señala como número de contacto los teléfonos: [REDACTED]
[REDACTED] Así nos expresamos, enterados y conscientes de los términos y

ratificamos su contenido. En fe de lo cual firmamos en la ciudad de San Salvador, trece de mayo de dos mil veintiuno.



SILVIA AZUCENA CANALES LAZO
DIRECTORA PRESIDENTA
ISBNM



PATRICIA DEL ROSARIO GARCÍA CHÁVEZ
APODERADA ESPECIAL DE LA SOCIEDAD
SCREENCHECK EL SALVADOR, S.A. DE C.V.



ScreenCheck El Salvador, S.A. de C.V.